

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 274

Volume 38

17 November 1995

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EC) No 2664/95 of 16 November 1995 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables 1

Commission Regulation (EC) No 2665/95 of 16 November 1995 fixing the export refunds on milk and milk products 3

Commission Regulation (EC) No 2666/95 of 16 November 1995 determining to what extent applications for import licences for calves not exceeding 80 kilograms lodged under Regulation (EC) No 2491/95 can be met 14

II *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

95/478/EC :

- ★ **Commission Decision of 14 November 1995 terminating the anti-dumping investigation concerning imports of certain electronic weighing scales originating in Japan** 15

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EC) No 2664/95**of 16 November 1995****establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 3223/94 of 21 December 1994 on detailed rules for the application of the import arrangements for fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1740/95⁽²⁾, and in particular Article 4 (1) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3813/92 of 28 December 1992 on the unit of account and the conversion rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 150/95⁽⁴⁾, and in particular Article 3 (3) thereof,

Whereas Regulation (EC) No 3223/94 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multi-lateral trade negotiations, the criteria whereby the Commission fixes the standard values for imports from

third countries, in respect of the products and periods stipulated in the Annex thereto;

Whereas, in compliance with the above criteria, the standard import values must be fixed at the levels set out in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standard import values referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 3223/94 shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 17 November 1995.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 November 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 337, 24. 12. 1994 p. 66.

⁽²⁾ OJ No L 167, 18. 7. 1995, p. 10.

⁽³⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992 p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 22, 31. 1. 1995, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 16 November 1995 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

(ECU/100 kg)			(ECU/100 kg)		
CN code	Third country code (1)	Standard import value	CN code	Third country code (1)	Standard import value
0702 00 45	052	67,1	0806 10 50	528	94,7
	060	80,2		600	84,4
	064	59,6		624	78,0
	066	41,7		999	86,1
	068	62,3		052	146,2
	204	45,4		064	75,6
	208	44,0		066	49,4
	212	117,9		220	110,8
	624	120,7		400	216,7
	999	71,0		412	132,4
				508	212,0
				512	186,0
0707 00 40	052	56,6	0808 10 92, 0808 10 94, 0808 10 98	600	64,5
	053	166,9		624	123,2
	060	61,0		999	131,7
	066	53,8		064	78,6
	068	60,4		388	39,2
	204	49,1		400	71,4
	624	125,5		404	51,1
	999	81,9		508	68,4
0709 90 79	052	55,0		512	51,2
	204	77,5		524	57,4
	624	97,0		528	48,0
	999	76,5		800	78,0
0805 20 31	204	96,9		804	26,2
	999	96,9		999	57,0
				052	80,7
0805 20 33, 0805 20 35, 0805 20 37, 0805 20 39	052	53,2	0808 20 67	064	71,1
	464	160,6		388	79,6
	624	144,4		400	86,3
	999	119,4		512	89,7
0805 30 40	052	76,9		528	84,1
	388	67,5		800	55,8
	400	151,4		804	112,9
	512	54,8		999	82,5
	520	66,5			
	524	100,8			

(1) Country nomenclature as fixed by Commission Regulation (EC) No 3079/94 (OJ No L 325, 17. 12. 1994, p. 17). Code '999' stands for 'of other origin.'

COMMISSION REGULATION (EC) No 2665/95
of 16 November 1995
fixing the export refunds on milk and milk products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1538/95⁽²⁾, and in particular Article 17 (3) thereof,

Whereas Article 17 of Regulation (EEC) No 804/68 provides that the difference between prices in international trade for the products listed in Article 1 of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund within the limits resulting from agreements concluded in accordance with Article 228 of the Treaty;

Whereas Regulation (EEC) No 804/68 provides that when the refunds on the products listed in Article 1 of the abovementioned Regulation, exported in the natural state, are being fixed account must be taken of:

- the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of milk and milk products on the Community market and prices for milk and milk products in international trade,
- marketing costs and the most favourable transport charges from Community markets to ports or other points of export in the Community, as well as costs incurred in placing the goods on the market of the country of destination,
- the aims of the common organization of the market in milk and milk products which are to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on this market,
- the limits resulting from agreements concluded in accordance with Article 228 of the Treaty, and
- the need to avoid disturbances on the Community market, and
- the economic aspect of the proposed exports;

Whereas Article 17 (5) of Regulation (EEC) No 804/68 provides that when prices within the Community are being determined account should be taken of the ruling prices which are most favourable for exportation, and that when prices in international trade are being determined particular account should be taken of:

(a) prices ruling on third country markets;

(b) the most favourable prices in third countries of destination for third country imports;

(c) producer prices recorded in exporting third countries, account being taken, where appropriate, of subsidies granted by those countries; and

(d) free-at-Community-frontier offer prices;

Whereas Article 17 (3) of Regulation (EEC) No 804/68 provides that the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund on the products listed in Article 1 of the abovementioned Regulation according to destination;

Whereas Article 17 (3) of Regulation (EEC) No 804/68 provides that the list of products on which export refunds are granted and the amount of such refunds should be fixed at least once every four weeks; whereas the amount of the refund may, however, remain at the same level for more than four weeks;

Whereas, in accordance with Article 12 of Commission Regulation (EC) No 1466/95 of 27 June 1995 on specific detailed rules for the application of export refunds on milk and milk products⁽³⁾, as amended by Regulation (EC) No 2452/95⁽⁴⁾, the refund granted for milk products containing added sugar is equal to the sum of the two components, one of which is intended to take account of the quantity of milk products and the other is intended to take account of the quantity of added sucrose; whereas, however, the latter component is applied only if the added sucrose was produced from sugar beet or cane harvested in the Community; whereas, for products falling within CN codes ex 0402 99 11, ex 0402 99 19, ex 0404 90 51, ex 0404 90 53, ex 0404 90 91 and ex 0404 90 93, with a fat content by weight not exceeding 9,5 % and a non-fatty milk content in the dry matter equal to or greater than 15 % by weight, the former abovementioned component is fixed for 100 kilograms of the whole product; whereas, for the other products containing added sugar falling within CN codes 0402 and 0404, that component is calculated by multiplying the basic amount by the milk products content of the product concerned; whereas that basic amount is equal to the refund to be fixed for one kilogram of milk products contained in the whole product;

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 148, 30. 6. 1995, p. 17.

⁽³⁾ OJ No L 144, 28. 6. 1995, p. 22.

⁽⁴⁾ OJ No L 252, 20. 10. 1995, p. 12.

Whereas the second component is calculated by multiplying the sucrose content of the product by the basic amount of the refund valid on the day of exportation for the products listed in Article 1 (1) (d) of Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1101/95⁽²⁾;

Whereas the level of refund for cheeses is calculated for products intended for direct consumption; whereas the cheese rinds and cheese wastes are not products intended for this purpose; whereas, to avoid any confusion in interpretation, it should be specified that there will be no refund for cheeses of a free-at-frontier value less than ECU 181,13 per 100 kilograms;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 896/84⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 222/88⁽⁴⁾, laid down additional provisions concerning the granting of refunds on the change from one milk year to another; whereas those provisions provide for the possibility of varying refunds according to the date of manufacture of the products;

Whereas for the calculation of the refund for processed cheese provision must be made where casein or caseinates are added for that quantity not to be taken into account;

Whereas it follows from applying the rules set out above to the present situation on the market in milk and in particular to quotations or prices for milk products within the Community and on the world market that the refund should be as set out in the Annex to this Regulation;

Whereas Council Regulation (EEC) No 990/93⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EC) No 1380/95⁽⁶⁾ prohibits trade between the European Community and the Federal

Republic of Yugoslavia (Serbia and Montenegro); whereas this prohibition does not apply in certain situations as comprehensively listed in Articles 2, 4, 5 and 7 thereof; whereas account should be taken of this fact when fixing the refunds;

Whereas the repeal of Commission Regulation (EEC) No 1098/68 of 27 July 1968 on detailed rules for the application of export refunds on milk and milk products⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2767/90⁽⁸⁾, makes it necessary to replace the references to destination zones with the code numbers of the destination countries listed in the Annex to Commission Regulation (EC) No 3079/94 of 16 December 1994 on the country nomenclature for the external trade statistics of the Community and statistics of trade between Member States⁽⁹⁾;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The export refunds referred to in Article 17 of Regulation (EEC) No 804/68 on products exported in the natural state shall be as set out in the Annex.

2. There shall be no refunds for exports to destination No 400 for products falling within CN codes 0401, 0402, 0403, 0404, 0405 and 2309.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 17 November 1995.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 November 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 110, 17. 5. 1995, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 91, 1. 4. 1984, p. 71.

⁽⁴⁾ OJ No L 28, 1. 2. 1988, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 102, 28. 4. 1993, p. 14.

⁽⁶⁾ OJ No L 138, 21. 6. 1995, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 184, 29. 7. 1968, p. 10.

⁽⁸⁾ OJ No L 267, 29. 9. 1990, p. 14.

⁽⁹⁾ OJ No L 325, 17. 12. 1994, p. 17.

ANNEX

to the Commission Regulation of 16 November 1995 fixing the export refunds on milk and milk products

(in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)

Product code	Destination (*)	Amount of refund (**)	Product code	Destination (*)	Amount of refund (**)
0401 10 10 000	+	5,586	0402 21 91 500	+	115,79
0401 10 90 000	+	5,586	0402 21 91 600	+	125,48
0401 20 11 100	+	5,586	0402 21 91 700	+	131,17
0401 20 11 500	+	8,635	0402 21 91 900	+	137,59
0401 20 19 100	+	5,586	0402 21 99 100	+	103,97
0401 20 19 500	+	8,635	0402 21 99 200	+	104,68
0401 20 91 100	+	11,50	0402 21 99 300	+	105,97
0401 20 91 500	+	13,40	0402 21 99 400	+	113,27
0401 20 99 100	+	11,50	0402 21 99 500	+	115,79
0401 20 99 500	+	13,40	0402 21 99 600	+	125,48
0401 30 11 100	+	17,20	0402 21 99 700	+	131,17
0401 30 11 400	+	26,53	0402 21 99 900	+	137,59
0401 30 11 700	+	39,85	0402 29 15 200	+	0,6000
0401 30 19 100	+	17,20	0402 29 15 300	+	0,9108
0401 30 19 400	+	26,53	0402 29 15 500	+	0,9596
0401 30 19 700	+	39,85	0402 29 15 900	+	1,0321
0401 30 31 100	+	47,46	0402 29 19 200	+	0,6000
0401 30 31 400	+	74,12	0402 29 19 300	+	0,9108
0401 30 31 700	+	81,73	0402 29 19 500	+	0,9596
0401 30 39 100	+	47,46	0402 29 19 900	+	1,0321
0401 30 39 400	+	74,12	0402 29 91 100	+	1,0397
0401 30 39 700	+	81,73	0402 29 91 500	+	1,1327
0401 30 91 100	+	93,15	0402 29 99 100	+	1,0397
0401 30 91 400	+	136,90	0402 29 99 500	+	1,1327
0401 30 91 700	+	159,76	0402 91 11 110	+	5,586
0401 30 99 100	+	93,15	0402 91 11 120	+	11,50
0401 30 99 400	+	136,90	0402 91 11 310	+	18,18
0401 30 99 700	+	159,76	0402 91 11 350	+	22,29
0402 10 11 000	+	60,00	0402 91 11 370	+	27,10
0402 10 19 000	+	60,00	0402 91 19 110	+	5,586
0402 10 91 000	+	0,6000	0402 91 19 120	+	11,50
0402 10 99 000	+	0,6000	0402 91 19 310	+	18,18
0402 21 11 200	+	60,00	0402 91 19 350	+	22,29
0402 21 11 300	+	91,08	0402 91 19 370	+	27,10
0402 21 11 500	+	95,96	0402 91 31 100	+	22,72
0402 21 11 900	+	103,21	0402 91 31 300	+	32,03
0402 21 17 000	+	60,00	0402 91 39 100	+	22,72
0402 21 19 300	+	91,08	0402 91 39 300	+	32,03
0402 21 19 500	+	95,96	0402 91 51 000	+	26,53
0402 21 19 900	+	103,21	0402 91 59 000	+	26,53
0402 21 91 100	+	103,97	0402 91 91 000	+	93,15
0402 21 91 200	+	104,68	0402 91 99 000	+	93,15
0402 21 91 300	+	105,97	0402 99 11 110	+	0,0559
0402 21 91 400	+	113,27	0402 99 11 130	+	0,1150

Product code	Destination (*)	Amount of refund (**)	Product code	Destination (*)	Amount of refund (**)
0402 99 11 150	+	0,1735	0403 90 51 100	+	5,586
0402 99 11 310	+	20,98	0403 90 51 300	+	8,635
0402 99 11 330	+	25,17	0403 90 53 000	+	11,50
0402 99 11 350	+	33,46	0403 90 59 110	+	17,20
0402 99 19 110	+	0,0559	0403 90 59 140	+	26,53
0402 99 19 130	+	0,1150	0403 90 59 170	+	39,85
0402 99 19 150	+	0,1735	0403 90 59 310	+	47,46
0402 99 19 310	+	20,98	0403 90 59 340	+	74,12
0402 99 19 330	+	25,17	0403 90 59 370	+	81,73
0402 99 19 350	+	33,46	0403 90 59 510	+	93,15
0402 99 31 110	+	0,2463	0403 90 59 540	+	136,90
0402 99 31 150	+	34,83	0403 90 59 570	+	159,76
0402 99 31 300	+	0,4746	0403 90 61 100	+	0,0559
0402 99 31 500	+	0,8173	0403 90 61 300	+	0,0864
0402 99 39 110	+	0,2463	0403 90 63 000	+	0,1150
0402 99 39 150	+	34,83	0403 90 69 000	+	0,1720
0402 99 39 300	+	0,4746	0404 90 11 100	+	59,14
0402 99 39 500	+	0,8173	0404 90 11 910	+	5,586
0402 99 91 000	+	0,9315	0404 90 11 950	+	18,02
0402 99 99 000	+	0,9315	0404 90 13 120	+	59,14
0403 10 02 000	+	—	0404 90 13 130	+	90,27
0403 10 04 200	+	—	0404 90 13 140	+	95,10
0403 10 04 300	+	—	0404 90 13 150	+	102,29
0403 10 04 500	+	—	0404 90 13 911	+	5,586
0403 10 04 900	+	—	0404 90 13 913	+	11,50
0403 10 06 000	+	—	0404 90 13 915	+	17,20
0403 10 12 000	+	—	0404 90 13 917	+	26,53
0403 10 14 200	+	—	0404 90 13 919	+	39,85
0403 10 14 300	+	—	0404 90 13 931	+	18,02
0403 10 14 500	+	—	0404 90 13 933	+	22,09
0403 10 14 900	+	—	0404 90 13 935	+	26,86
0403 10 16 000	+	—	0404 90 13 937	+	31,75
0403 10 22 100	+	5,586	0404 90 13 939	+	33,19
0403 10 22 300	+	8,635	0404 90 19 110	+	103,05
0403 10 24 000	+	11,50	0404 90 19 115	+	103,74
0403 10 26 000	+	17,20	0404 90 19 120	+	105,03
0403 10 32 100	+	0,0559	0404 90 19 130	+	112,26
0403 10 32 300	+	0,0864	0404 90 19 135	+	114,74
0403 10 34 000	+	0,1150	0404 90 19 150	+	124,35
0403 10 36 000	+	0,1720	0404 90 19 160	+	130,00
0403 90 11 000	+	59,14	0404 90 19 180	+	136,35
0403 90 13 200	+	59,14	0404 90 31 100	+	59,14
0403 90 13 300	+	90,27	0404 90 31 910	+	5,586
0403 90 13 500	+	95,10	0404 90 31 950	+	18,02
0403 90 13 900	+	102,29	0404 90 33 120	+	59,14
0403 90 19 000	+	103,05	0404 90 33 130	+	90,27
0403 90 31 000	+	0,5914	0404 90 33 140	+	95,10
0403 90 33 200	+	0,5914	0404 90 33 150	+	102,29
0403 90 33 300	+	0,9027	0404 90 33 911	+	5,586
0403 90 33 500	+	0,9510	0404 90 33 913	+	11,50
0403 90 33 900	+	1,0229	0404 90 33 915	+	17,20
0403 90 39 000	+	1,0305	0404 90 33 917	+	26,53

Product code	Destiration (*)	Amount of refund (**)	Product code	Destination (*)	Amount of refund (**)
0404 90 33 919	+	39,85	0404 90 99 990	+	0,9315
0404 90 33 931	+	18,02	0405 00 11 200	+	120,98
0404 90 33 933	+	22,09	0405 00 11 300	+	152,20
0404 90 33 935	+	26,86	0405 00 11 500	+	156,10
0404 90 33 937	+	31,75	0405 00 11 700	+	160,00
0404 90 33 939	+	33,19	0405 00 19 200	+	120,98
0404 90 39 110	+	103,05	0405 00 19 300	+	152,20
0404 90 39 115	+	103,74	0405 00 19 500	+	156,10
0404 90 39 120	+	105,03	0405 00 19 700	+	160,00
0404 90 39 130	+	112,26	0405 00 90 100	+	181,13
0404 90 39 150	+	114,74	0405 00 90 900	+	233,21
0404 90 51 100	+	0,5914	0406 10 20 100	+	—
0404 90 51 910	+	0,0559	0406 10 20 230	028	—
0404 90 51 950	+	20,79		400	34,33
0404 90 53 110	+	0,5914		404	—
0404 90 53 130	+	0,9027		...	42,17
0404 90 53 150	+	0,9510	0406 10 20 290	028	—
0404 90 53 170	+	1,0229		400	34,33
0404 90 53 911	+	0,0559		404	—
0404 90 53 913	+	0,1150		...	42,17
0404 90 53 915	+	0,1720	0406 10 20 610	028	11,87
0404 90 53 917	+	0,2653		037	—
0404 90 53 919	+	0,3985		039	—
0404 90 53 931	+	20,79		400	76,69
0404 90 53 933	+	24,95		404	—
0404 90 53 935	+	33,16		...	78,67
0404 90 53 937	+	34,51	0406 10 20 620	028	17,59
0404 90 59 130	+	1,0305		037	—
0404 90 59 150	+	1,1226		039	—
0404 90 59 930	+	0,5698		400	84,55
0404 90 59 950	+	0,8173		404	—
0404 90 59 990	+	0,9315		...	86,26
0404 90 91 100	+	0,5914	0406 10 20 630	028	21,10
0404 90 91 910	+	0,0559		037	—
0404 90 91 950	+	20,79		039	—
0404 90 93 110	+	0,5914		400	96,10
0404 90 93 130	+	0,9027		404	—
0404 90 93 150	+	0,9510		...	97,40
0404 90 93 170	+	1,0229	0406 10 20 640	028	—
0404 90 93 911	+	0,0559		037	—
0404 90 93 913	+	0,1150		039	—
0404 90 93 915	+	0,1720		400	114,29
0404 90 93 917	+	0,2653		404	—
0404 90 93 919	+	0,3985		...	114,29
0404 90 93 931	+	20,79	0406 10 20 650	028	24,18
0404 90 93 933	+	24,95		037	—
0404 90 93 935	+	33,16		039	—
0404 90 93 937	+	34,51		400	57,14
0404 90 99 130	+	1,0305		404	—
0404 90 99 150	+	1,1226		...	118,98
0404 90 99 930	+	0,5698			
0404 90 99 950	+	0,8173			

Product code	Destination (*)	Amount of refund (")	Product code	Destination (*)	Amount of refund (")
0406 10 20 660	+	—	0406 30 10 200	028	—
0406 10 20 810	028	—		037	—
	037	—		039	—
	039	—		400	34,43
	400	18,53		404	—
	404	—		...	38,52
	...	18,53	0406 30 10 250	028	—
0406 10 20 830	028	—		037	—
	037	—		039	—
	039	—		400	34,43
	400	31,62		404	—
	404	—		...	38,52
	...	31,62	0406 30 10 300	028	—
0406 10 20 850	028	—		037	—
	037	—		039	—
	039	—		400	50,55
	400	38,34		404	—
	404	—		...	56,51
	...	38,34	0406 30 10 350	028	—
0406 10 20 870	+	—		037	—
0406 10 20 900	+	—		039	—
0406 20 90 100	+	—		400	34,43
0406 20 90 913	028	—		404	—
	400	74,68		...	38,52
	404	—	0406 30 10 400	028	—
	...	74,68		037	—
0406 20 90 915	028	—		039	—
	400	99,57		400	50,55
	404	—		404	—
	...	99,57	0406 30 10 450	...	56,51
0406 20 90 917	028	—		028	—
	400	105,78		037	—
	404	—		039	—
	...	105,78		400	73,60
0406 20 90 919	028	—		404	—
	400	118,23		...	82,23
	404	—	0406 30 10 500	+	—
	...	118,23	0406 30 10 550	028	—
0406 20 90 990	+	—		037	—
0406 30 10 100	+	—		039	—
0406 30 10 150	028	—		400	34,43
	037	—		404	15,83
	039	—		...	38,52
	400	15,85	0406 30 10 600	028	—
	404	—		037	—
	...	18,06		039	—
				400	50,55
				404	22,16
				...	56,51

Product code	Destination (*)	Amount of refund (")	Product code	Destination (*)	Amount of refund (")
0406 30 10 650	028	—	0406 30 31 730	028	—
	037	—		037	—
	039	—		039	—
	400	73,60		400	50,55
	404	—		404	—
	...	82,23		...	56,51
0406 30 10 700	028	—	0406 30 31 910	028	—
	037	—		037	—
	039	—		039	—
	400	73,60		400	34,43
	404	—		404	—
	...	82,23		...	38,52
0406 30 10 750	028	—	0406 30 31 930	028	—
	037	—		037	—
	039	—		039	—
	400	87,29		400	50,55
	404	—		404	—
	...	97,53		...	56,51
0406 30 10 800	028	—	0406 30 31 950	028	—
	037	—		037	—
	039	—		039	—
	400	87,29		400	73,60
	404	—		404	—
	...	97,53		...	82,23
0406 30 31 100	+	—	0406 30 39 100	+	—
0406 30 31 300	028	—	0406 30 39 300	028	—
	037	—		037	—
	039	—		039	—
	400	15,85		400	34,43
	404	—		404	15,83
	...	18,06		...	38,52
0406 30 31 500	028	—	0406 30 39 500	028	—
	037	—		037	—
	039	—		039	—
	400	34,43		400	50,55
	404	—		404	22,16
	...	38,52		...	56,51
0406 30 31 710	028	—	0406 30 39 700	028	—
	037	—		037	—
	039	—		039	—
	400	34,43		400	73,60
	404	—		404	—
	...	38,52		...	82,23
	028	—	0406 30 39 930	028	—
	037	—		037	—
	039	—		039	—
	400	34,43		400	73,60
	404	—		404	—
	...	38,52		...	82,23

Product code	Destination (*)	Amount of refund (")	Product code	Destination (*)	Amount of refund (")
0406 30 39 950	028	—	0406 90 06 900	+	—
	037	—	0406 90 07 000	028	—
	039	—		037	—
	400	87,29		039	—
	404	—		400	114,29
	...	97,53		404	—
0406 30 90 000	028	—		...	140,08
	037	—	0406 90 08 100	028	—
	039	—		037	—
	400	87,29		039	—
	404	—		400	114,29
	...	97,53		404	—
0406 40 50 000	028	—		...	140,08
	400	105,52	0406 90 08 900	+	—
	404	—	0406 90 09 100	028	—
	...	111,22		037	—
0406 40 90 000	028	—		039	—
	400	105,52		400	114,29
	404	—		404	—
	...	111,22		...	140,08
0406 90 02 100	028	—	0406 90 09 900	+	—
	037	—	0406 90 12 000	028	—
	039	—		037	—
	400	114,29		039	—
	404	—		400	114,29
	...	140,08		404	—
0406 90 02 900	+	—		...	140,08
0406 90 03 100	028	—	0406 90 14 100	028	—
	037	—		037	—
	039	—		039	—
	400	114,29		400	114,29
	404	—		404	—
	...	140,08		...	140,08
0406 90 03 900	+	—	0406 90 14 900	+	—
0406 90 04 100	028	—	0406 90 16 100	028	—
	037	—		037	—
	039	—		039	—
	400	114,29		400	114,29
	404	—		404	—
	...	140,08		...	140,08
0406 90 04 900	+	—	0406 90 16 900	+	—
0406 90 05 100	028	—	0406 90 21 900	028	—
	037	—		037	—
	039	—		039	—
	400	114,29		400	114,29
	404	—		404	—
	...	140,08		...	133,36
0406 90 05 900	+	—	0406 90 23 900	028	—
0406 90 06 100	028	—		037	—
	037	—		039	—
	039	—		400	57,14
	400	114,29		404	—
	404	—		...	118,98
	...	140,08			

Product code	Destination (*)	Amount of refund (**)	Product code	Destination (*)	Amount of refund (**)
0406 90 25 900	028	—	0406 90 35 990	028	—
	037	—		037	—
	039	—		039	—
	400	57,14		400	114,29
	404	—		404	—
0406 90 27 900	...	118,98	0406 90 37 000	...	114,29
	028	—		028	—
	037	—		037	—
	039	—		039	—
	400	49,34		400	114,29
0406 90 31 119	404	—	0406 90 61 000	404	—
	...	100,83		...	140,08
	028	—		028	—
	037	—		037	79,13
	039	—		039	79,13
0406 90 31 151	400	54,92	0406 90 63 100	400	162,64
	404	14,07		404	123,07
	...	79,08		...	162,64
	028	—		028	—
	037	—		037	92,33
0406 90 31 159	039	—	0406 90 63 900	039	92,33
	400	51,33		400	186,48
	404	13,15		404	140,66
	...	73,71		...	186,48
	+	—		028	—
0406 90 33 119	028	—	0406 90 69 100	037	61,55
	037	—		039	61,55
	039	—		400	131,87
	400	54,92		404	70,33
	404	14,07	0406 90 69 910	...	145,05
0406 90 33 151	...	79,08		+	—
	028	—		028	—
	037	—		037	61,55
	039	—		039	61,55
	400	51,33		400	131,87
0406 90 33 919	404	13,15	0406 90 73 900	404	70,33
	...	73,71		...	145,05
	028	—		028	—
	037	—		037	37,51
	039	—		039	37,51
0406 90 33 951	400	54,92	0406 90 75 900	400	132,76
	404	14,07		404	105,52
	...	79,08		...	132,76
	028	—		028	—
	037	—		037	—
0406 90 35 190	039	—	0406 90 76 100	039	—
	400	51,33		400	57,14
	404	13,15		404	—
	...	73,71		...	110,74
	028	—		028	21,10
	037	37,51		037	—
	039	37,51		039	—
	400	139,38		400	51,66
	404	79,13		404	—
	...	139,38		...	97,40

Product code	Destination (*)	Amount of refund (**)	Product code	Destination (*)	Amount of refund (**)
0406 90 76 300	028	—	0406 90 85 995	028	24,18
	037	—		037	—
	039	—		039	—
	400	57,14		400	57,14
	404	—		404	—
	...	118,98		...	118,98
0406 90 76 500	028	—	0406 90 85 999	+	—
	037	—		+	—
	039	—		028	11,87
	400	65,94		037	—
	404	—		039	—
	...	118,98		400	78,67
0406 90 78 100	028	21,10	0406 90 86 100	404	—
	037	—		...	78,67
	039	—		028	17,59
	400	51,66		037	—
	404	—		039	—
	...	97,40		400	84,55
0406 90 78 300	028	—	0406 90 86 200	404	—
	037	—		...	86,26
	039	—		028	21,10
	400	57,14		037	—
	404	—		039	—
	...	118,98		400	96,10
0406 90 78 500	028	—	0406 90 86 400	404	—
	037	—		...	97,40
	039	—		028	—
	400	65,94		037	—
	404	—		039	—
	...	118,98		400	114,29
0406 90 79 900	028	—	0406 90 86 900	404	—
	037	—		...	114,29
	039	—		+	—
	400	49,34		028	11,87
	404	—		037	—
	...	100,83		039	—
0406 90 81 900	028	—	0406 90 87 100	400	78,67
	037	—		404	—
	039	—		...	78,67
	400	114,29		028	17,59
	404	—		037	—
	...	114,29		039	—
0406 90 85 910	028	—	0406 90 87 200	400	84,55
	037	37,51		404	—
	039	37,51		...	86,26
	400	139,38		028	21,10
	404	79,13		037	—
	...	139,38		039	—
0406 90 85 991	028	—	0406 90 87 300	400	96,10
	037	—		404	—
	039	—		...	97,40
	400	114,29		028	—
	404	—		037	—
	...	114,29		039	—

Product code	Destination (*)	Amount of refund (**)	Product code	Destination (*)	Amount of refund (**)
0406 90 87 951	023	—	2309 10 15 500	+	—
	037	37,51	2309 10 15 700	+	—
	039	37,51	2309 10 19 010	+	—
	400	132,76	2309 10 19 100	+	—
	404	79,13	2309 10 19 200	+	—
	...	132,76	2309 10 19 300	+	—
0406 90 87 971	023	24,18	2309 10 19 400	+	—
	037	—	2309 10 19 500	+	—
	039	—	2309 10 19 600	+	—
	400	65,06	2309 10 19 700	+	—
	404	—	2309 10 19 800	+	—
	...	118,98	2309 10 70 010	+	—
0406 90 87 972	023	—	2309 10 70 100	+	19,03
	400	34,33	2309 10 70 200	+	25,37
	404	—	2309 10 70 300	+	31,72
	...	42,17	2309 10 70 500	+	38,05
0406 90 87 979	023	24,18	2309 10 70 600	+	44,39
	037	—	2309 10 70 700	+	50,74
	039	—	2309 10 70 800	+	55,82
	400	65,06	2309 90 35 010	+	—
	404	—	2309 90 35 100	+	—
	...	118,98	2309 90 35 200	+	—
0406 90 88 100	+	—	2309 90 35 300	+	—
0406 90 88 200	023	11,87	2309 90 35 400	+	—
	037	—	2309 90 35 500	+	—
	039	—	2309 90 35 700	+	—
	400	78,67	2309 90 39 010	+	—
	404	—	2309 90 39 100	+	—
	...	78,67	2309 90 39 200	+	—
0406 90 88 300	023	17,59	2309 90 39 300	+	—
	037	—	2309 90 39 400	+	—
	039	—	2309 90 39 500	+	—
	400	84,55	2309 90 39 600	+	—
	404	—	2309 90 39 700	+	—
	...	86,26	2309 90 39 800	+	—
2309 10 15 010	+	—	2309 90 70 010	+	—
2309 10 15 100	+	—	2309 90 70 100	+	19,03
2309 10 15 200	+	—	2309 90 70 200	+	25,37
2309 10 15 300	+	—	2309 90 70 300	+	31,72
2309 10 15 400	+	—	2309 90 70 500	+	38,05
			2309 90 70 600	+	44,39
			2309 90 70 700	+	50,74
			2309 90 70 800	+	55,82

(*) The code numbers for the destinations are those set out in the Annex to Commission Regulation (EC) No 3079/94 (OJ No L 325, 17. 12. 1994, p. 17).

For destinations other than those indicated for each 'product code', the amount of the refund applying is indicated by '...'.

Where no destination (+) is indicated, the amount of the refund is applicable for exports to any destination other than those referred to in Article 1 (2).

(**) Refunds on exports to the Federal Republic of Yugoslavia (Serbia and Montenegro) may be granted only where the conditions laid down in amended Regulation (EEC) No 990/93 are observed.

NB: The product codes and the footnotes are defined in Commission Regulation (EEC) No 3846/87 (OJ No L 366, 24. 12. 1987, p. 1), as amended.

COMMISSION REGULATION (EC) No 2666/95

of 16 November 1995

determining to what extent applications for import licences for calves not exceeding 80 kilograms lodged under Regulation (EC) No 2491/95 can be met

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 2491/95 of 25 October 1995 introducing additional management measures for imports of certain bovine animals for the second half of 1995⁽¹⁾, and in particular Article 5 (1) thereof,

Whereas Article 2 (4) of Regulation (EC) No 2491/95 provides for the quantities reserved to customary importers to be assigned in proportion to their imports at the full levy during 1992, 1993 and 1994;

Whereas allocation of the quantities available to operators covered by point (b) in Article 2 (3) is to be made in proportion to the quantities applied for; whereas since

the quantities applied for exceed those available, a fixed percentage reduction should be set,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Every application for an import licence lodged in accordance with Regulation (EC) No 2491/95 shall be granted to the following extent:

- (a) for importers covered by (a) in Article 2 (3) of Regulation (EC) No 2491/95, 2,282 % of the quantity imported in 1992, 1993 and 1994;
- (b) for importers covered by (b) in Article 2 (3) of Regulation (EC) No 2491/95, 0,183 % of the quantity applied for.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 17 November 1995.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 November 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 256, 26. 10. 1995, p. 36.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 14 November 1995

terminating the anti-dumping investigation concerning imports of certain electronic weighing scales originating in Japan

(95/478/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 3283/94 of 22 December 1994 on protection against dumped imports from countries not members of the European Community⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1251/95⁽²⁾, and in particular Article 23 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2423/88 of 11 July 1988 on protection against dumped or subsidized imports from countries not members of the European Economic Community⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 522/94⁽⁴⁾, and in particular Article 13 (11) thereof,

After consulting the Advisory Committee,

Whereas :

A. BACKGROUND

- (1) The Commission announced by notice of 12 March 1994⁽⁵⁾ the initiation of an investigation provided for in Article 13 (11) of Regulation (EEC) No 2423/88 into the alleged absorption of the anti-dumping duty imposed by Council Regulation (EEC) No 993/93⁽⁶⁾ on imports of electronic weighing scales originating in Japan by two exporters, Teraoka Seiko Co. Ltd. and Tokyo Electric Co. Ltd.

- (2) The Commission has concluded the investigation. The complainant was informed of the results of that investigation and has, however, in the meantime withdrawn its complaint.

B. TERMINATION OF THE INVESTIGATION

- (3) In the light of the above, the Commission concludes that the investigation should be terminated without imposition of additional measures.
- (4) Interested parties were informed of the Commission's intention to terminate the investigation and have been given the opportunity to comment. No objections were raised.
- (5) The Advisory Committee has been consulted and has raised no objection,

HAS DECIDED AS FOLLOWS :

Sole article

The anti-dumping investigation provided for in Article 13 (11) of Council Regulation (EEC) No 2423/88 concerning imports of certain electronic weighing scales falling within CN Code 84 23 81 50 (Taric code : 84 23 81 50*10) and originating in Japan is hereby terminated.

Done at Brussels, 14 November 1995.

For the Commission

Leon BRITTAN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 349, 31. 12. 1994, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 122, 2. 6. 1995, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 209, 2. 8. 1988, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 66, 10. 3. 1994, p. 10.

⁽⁵⁾ OJ No C 74, 12. 3. 1994, p. 4.

⁽⁶⁾ OJ No L 104, 29. 4. 1993, p. 4.